



Nondiscrimination and Foreign Language Assistance Notice

At Avalon, our customers and the community we serve are at the heart of everything we do. We know health insurance is complicated, and we're here to make it simple so you can focus on living healthy.

Avalon complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Avalon does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Avalon provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as: qualified sign language interpreters or written information in other formats (large print, audio, accessible electronic format, other formats). Avalon provides free language service to people whose primary language is not English, such as: qualified interpreters, and information written in other languages.

If you need these services, contact our Civil Rights Coordinator.

If you believe that Avalon has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age disability, or sex, you can file a grievance with our Civil Rights Coordinator at Avalon, P.O. Box 779880, Harrisburg, PA 17177-9880, call 800-992-0168 (TTY: 711), fax, 888.543.2014 or email at CRC@AvalonInsurance.com. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, our Civil Rights Coordinator is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW., Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201, 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

If you, or someone you're helping, has questions about your health plan, you have the right to get help and information in your language at no cost. To talk to an interpreter, call 800.562.6298 (TTY: 711).

Spanish—Si usted, o alguien a quien usted está ayudando, tiene preguntas acerca de su plan de salud, tiene derecho a obtener ayuda e información en su idioma sin costo alguno. Para hablar con un intérprete, llame al 800.562.6298 (TTY: 711).

Chinese—如果您，或是您正在協助的對象，有關於您的健康計劃方面的問題，您有權利免費以您的母語得到幫助和訊息。洽詢一位翻譯員，請撥電話 800.962.2242 (TTY: 711)。

Vietnamese—Nếu qu' vị, hay người mà qu' vị đang giúp đỡ, có câu hỏi về chương trình bảo hiểm sức khỏe của bạn, qu' vị sẽ có quyền được giúp và có thêm thông tin bằng ngôn ngữ của mình miễn phí. Để nói chuyện với một thông dịch viên, xin gọi 800.562.6298 (TTY: 711).

Russian—Если у вас или лица, которому вы помогаете, имеются вопросы по поводу Планирование Вашего здоровья, то вы имеете право на бесплатное получение помощи и информации на вашем языке. Для разговора с переводчиком позвоните по телефону 800.562.6298 (TTY: 711).

Pennsylvanian Dutch—“Wann du hoscht en Froog, odder ebber, wu du helpscht, hot en Froog baut dye zunheit, hoscht du es Recht fer Hilf un Information in deinre eegne Schprooch griege, un die Hilf koschtet nix. Wann du mit me Interpreter schwetze witt, kannscht du 800.562.6298 uffrufe (TTY: 711).

Korean—만약 귀하 또는 귀하가 돕고 있는 어떤 사람이 귀하의 건강보험에 관해서 질문이 있다면 귀하는 그러한 도움과 정보를 귀하의 언어로 비용 부담없이 얻을 수 있는 권리가 있습니다. 그렇게 통역사와 얘기하기 위해서는 800.562.6298 (TTY: 711) 로 전화하십시오.

Italian—Se tu o qualcuno che stai aiutando avete domande su plan di il tuo programma sanitario, hai il diritto di ottenere aiuto e informazioni nella tua lingua gratuitamente. Per parlare con un interprete, puoi chiamare 800.562.6298 (TTY: 711).

Arabic—

إن كان لديك أو لدى شخص تساعد أسئلة بخصوص لخطة الصحية الخاصة بك ، فلديك الحق في الحصول على المساعدة والمعلومات الضرورية بلغتك من دون اية تكلفة. للتحدث مع مترجم اتصل بـ 800.562.6298 (TTY: 711)

French—Si vous, ou quelqu'un que vous êtes en train d'aider, a des questions à propos de votre programme de santé, vous avez le droit d'obtenir de l'aide et l'information dans votre langue à aucun coût. Pour parler à un interprète, appelez 800.562.6298 (TTY: 711).

German—Falls Sie oder jemand, dem Sie helfen, Fragen zum durch Ihre Krankenversicherung haben, haben Sie das Recht, kostenlose Hilfe und Informationen in Ihrer Sprache zu erhalten. Um mit einem Dolmetscher zu sprechen, rufen Sie bitte die Nummer 800.562.6298 an (TTY: 711).

Gujarati—જો તમને, અથવા કોઈ તમને મદદ કરી રહ્યું છે, તેમને તમારા આરોગ્યના આયોજન અંગે પ્રશ્નો છે, તો તમને કોઈ પણ ખર્ચ વિના મદદ મેળવવાનો અને તમારી ભાષામાં માહિતી મેળવવાનો અધિકાર છે. દુભાષિયા સાથે વાત કરવા, કૃપયા 800.562.6298 (TTY: 711) પર કોલ કરો.

Polish—Jeśli Ty lub osoba, której pomagasz ,macie pytania odnośnie Twojego ubezpieczenia zdrowotnego, masz prawo do uzyskania bezpłatnej informacji i pomocy we własnym języku .Aby porozmawiać z tłumaczem, zadzwoń pod numer 800.562.6298 (TTY: 711).

French Creole—Si oumenm oswa yon moun w ap ede gen kesyon konsènan plan sante w, se dwa w pou resevwa asistans ak enfòmasyon nan lang ou pale a, san ou pa gen pou peye pou sa. Pou pale avèk yon entèprèt, rele nan 800.562.6298 (TTY: 711).

Cambodian-Mon-Khmer—ប្រសិនបើអ្នក ឬនរណាម្នាក់ កំពុងសួរអ្នកកំពុងដៃជួយ ម្ចាស់សំណួរ អំពី គម្រោងសុខភាពរបស់អ្នក ឬ អ្នកម្ចាស់សិទ្ធិ លើជំនួយនិងព័ត៌មាន ប្រើប្រាស់សេវា ប្រឹក្សា របស់អ្នក ជោយមិនអ្វីប្រាក់ ។ បើ រើមិនយាយជាមួយអ្នករកដប្រ សូម 800.562.6298 (TTY: 711) ។

Portuguese—Se você, ou alguém a quem você está ajudando, tem perguntas sobre o seu plano de saúde, você tem o direito de obter ajuda e informação em seu idioma e sem custos. Para falar com um intérprete, ligue para 800.562.6298 (TTY: 711).